



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

USB

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- Usare astuzia.* Usar astuzia, valer-se de astuzia.
Usare crudeltà. Usar crueldade.
Usare un catal proverbio. Usar, ter, trazer na boca hum tal proverbio.
Usar poco vino. Usar moderadamente de vinho, beber pouco vinho.
Usar vino puro. Tomar, beber vinho puro.
Usar diligenza. Usar, pôr diligencia em alguma cousa: *Diligentiam adhibere.*
Usar una parola. Usar huma palavra.
Usare male. Usar mal, abusar.
Usare spesso. Usar muitas vezes, usurpar.
Usar l' officio. Usar, cumprir com a obrigação.
Usar l' autorità. Usar, servir-se da authoridade.
Da usare. Que se deve usar.
Usare con una donna. Ter cópula, coito, ajuntar-se carnalmente com huma mulher.
Usare. Frequentar, ir continuamente.
Usava molto la Chiesa. Frequentava muito, hia frequentemente à Igreja.
Usare. Acostumar, afixar.
USARSI. v. n. p. Usar-se, acostumar-se, afixar-se, tomar habito em huma cousa.
Usarsi. Usar-se, estar em uso.
Usarsi da più. Usar-se por muitos.
*** USATA.** v. **USANZA.**
USATAMENTE. adv. Usadamente, com uso, communmente, vulgarmente, ordinariamente.
USATISSIMAMENTE. adv. sup. Usadissimamente, muito communmente, vulgarissimamente, muito ordinariamente.
USATISSIMO. sup. m. MA. f. Acostumadissimo, muito acostumado.
Usatissimo. Usadissimo, muito usado.
*** USATIVO.** adj. m. VA. f. Que se pôde usar.
USATO. f. m. Uso, costume, usança.
Esser più rosso che l' usato. Estar mais vermelho, que o costume.
USATO. adj. m. TA. f. Usado, costumado, conforme ao uso, ordinario.
Usato. Acostumado, pratico, afeito, ensinado.
Esser usato ad una cosa. Estar afeito, acostumado a alguma cousa.
Usato. Frequentado, usado.
Usato. Usado, gasto.
Vestito usato. Vestido usado, que já se usou, ou trouxa outra pessoa.
USATORE. v. m. Aquelle, que usa, e se serve de alguma cousa.
USATTI. f. m. plur. Botas, borzequins, calçado de couro, que veste a perna.
Grassiar gli usatti. Prov. Vituperar, dizer mal de alguém na sua ausencia: *Absentem aliquem vituperare.*
USATTINI. dim. m. plur. D' **USATTI.** Botinhas, borzequinszinhos.
USATTO. v. **USATTI.**

U S B

USBERGO. f. m. Couraça, cosfolete, peito de armas, arma defensiva, que cobre o corpo desde o pescoço até à cintura.

U S C

- USCENTE.** p. a. m. f. Que sabe, sabindo.
USCETTO. dim. m. D' **USCIO.** Portinha, porta pequena.
USCIALE. f. m. Biombo, guardavento, balcão, reparo diante da porta.
Usciale. Reposteiro, panno, que tem as armas de hum Grande Senhor.
USCIERA. f. f. Porteira, mulher, que está encarregada da guarda de alguma porta.
USCIERE. f. m. Porteiro, guarda portão, o que está de guarda a huma porta.
Usciere. Especie de navio.
USCIMENTO. f. m. Sahida, fortida, a acção de sahir.
Uscimento di sangue. Fluxo de sangue.

Uscimento. no fig. Sahida, fim, exito, successo, acontecimento.

USCIO. f. m. Porta, sahida, abertura, que se faz nas casas para uso de entrar, ou de sahir.

Uscio di dietro. Postigo, porta trazeira: *Pseudothyrum.*

Tenere ad alcuno l' uscio. Fechar a porta a alguém; prohibir-lhe a entrada de casa: *Primo edita adiuam aliquem prohibere.*

Vederli i nemici all' uscio. Ter os inimigos á porta; tellos muito vizinhos.

Vedendoli i nemici all' uscio. Sabendo-se que os inimigos estavão pertíssimo.

Uscio. no fig. Porta, sahida.

Uscio di lagrime. Porta de lagrimas.

Uscio. A porta, com que se fecha a sahida de huma casa.

Uscio da due imposte. Porta em duas ametades, ou batentes.

Picchiar l' uscio col piè. Dar, presentear, fazer presentes, untar o carro, as mãos a alguém.

Cadere il presente in sull' uscio. Cahir o presente ao chegar á porta, isto he. Ter dirigido bem hum negocio até quasi ao fim, e ao concluir-se perder-se: *Toto devorato hove in cauda desicere.*

Strignere fra l' uscio, e i muro. Apearar entre a porta, e a parede, isto he. Violentar, obrigar alguém a resolver-se, não lhe dando tempo para considerar, pollo em aperto.

Chi vien dietro, ferri l' uscio. Quem vem atrás, feche a porta. Resposta que dá aquelle, que quer estragar nos seus appetites o seu cabedal, fazendo pouco caso de quem lhe succede.

Attaccar le voglie alla campanella dell' uscio. Não contentar, não satisfazer os seus desejos. v. *Campanella.*

Entrar per l' uscio. Entrar pela porta, andar pela estrada direita, encaminhar-se ao fim pelos devidos meios.

Nascer ti passa l' erba all' uscio. Malvas te nascão á porta, isto he. Ninguem venha mais a tua casa: imprecacão, praga: *Nemo unis domum tuam adeat.*

USCIOLETTO. dim. m. D' **USCIO.** Portinha, pequena porta.

USCIOLINO. dim. m. D' **USCIO.** v. **USCIOLETTO.**

USCIRE. v. n. Sahir, ir, vir fóra.

Uscire di mente. Sahir do entendimento.

Uscire d' impaccio, o fastidio. Sahir do embarço.

Uscire delle faticche. Concluir, acabar as facigas.

Uscire incontro. Sahir ao encontro: *Egredi alicui obviam.*

Non uscire mai di camera. Não sahir nunca da camera.

Esce della marcia. Sahe pegonha, materia.

Far uscire la marcia da una ferita. Fazer sahir a materia de huma ferida.

Uscire. Sahir, expedir-se, livrar-se, pôr-se desembaraçado, expedito.

Uscire. Sahir, publicar-se, apparecer, divulgar-se, o que se diz dos Livros logo que estão estampados, e se publicão.

Uscire. Abrir, descubrir o seu peito, o seu interior, dizer os seus sentimentos.

Uscire di se. Sahir de si, perder o juizo, assustar-se, ficar attonito, assombrado, pasmado.

Uscire sangue dal naso. Sahir sangue do nariz, ou pelo nariz.

Uscire del proposito. Sahir do proposito.

Uscire dal proposito. Sahir do proposito, do caminho; não seguir a ordem:

Uscire dal cammino. Ahir a proposito, excurrere.

Uscire del manico. v. *Manico.*

Uscire di bando. Sahir, estar livre do seu deserto.

Uscire de' gangheri. Sahir dos eixos, dos limites.

Uscire del corpo. Cagar, despejar o ventre.

Uf.